{qr\_nro}

{%ce\_qr}

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **CERTIFICAT SANITAIRE / HEALTH CERTIFICATE** **{ce\_tit}**  **Relatif a l'importation au Royaume du Maroc des produits de la pêche destinés à la consommation humaine**  **To import fishery products intended for human consumption into the Kingdom of Morocco** | **{codigo}** |
|  |  |  |

Exporting country/Pays exportateur : PERU

Ministry (or Department) / Ministère (ou Département) : Ministerio de la Producción

Service / Service : Organismo Nacional de Sanidad Pesquera (SANIPES)

**I Product identification / Identification des produits**

Nature of fishery ~~or aquaculture~~ products (1) / Nature des produits de la pêche ~~ou de l’aquaculture~~

Species (scientific name) / Espèce (nom scientifique) *:* *{ce\_esp}*

Trade presentation / Présentation commerciale:*{ce\_anx1}*

Type of treatment (2) / Type de traitement (2) :*{ce\_est}*

Nature of the packaging / Nature de l´emballage : {ce\_tem}

Number of pieces or packages/ Nombre de pièces ou d’ unités d'emballage: {ce\_nem}

Net weight / Poids net : {ce\_pne}

Gross weight /Poids brute : {ce\_pbruto}

Required storage and transport temperature /Température de stockage et de transport requise: {ce\_tpt}

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Lots / Code number  Lots / N° du code | Number of bags/cartons  Nombre de sacs/cartons | Net weight/  Poids net | Production date /  Date de production | Expiry date /  Date de péremption |
| {ce\_nrl} | {ce\_nem2} | {ce\_pne2} |  |  |

**II Origin of the products / Origine des produits**

Country of origin / Pays d 'origine: PERU

Name and official approval number of the exporting company / Nom(s) et numéro(s) d'agrément officiel de l' (des) établissement(s) de

provenance:

{ce\_emp}

{ce\_aut}

{ce\_dir}

Name and address of consignor / Nom et adresse de l’ expéditeur:

{ce\_eno}

{ce\_edi}

**III Destination of the products / Destination des produits**

The abpve mentiones products are shipped / Les produits susvisés sont expedites:

From (country and place of dispatch) / De (Pays et lieu d’expédition): {ce\_ori}

To (country or place of destination) / A (Pays et lieu de destination): {ce\_det}

Date of dispatch / Date de l’expédition:

Nature and identification of means of transport/ Nature et identification du Moyen de transport: {ce\_tra}

Seal number / Numéro du scellé:

Name and address of consignee / Nom et adresse du destinataire : {ce\_nde}

{ce\_dde}

{ce\_not}

{ce\_anx3}

{ce\_anx2}

**IV Health information / Renseignements sanitaires.**

The undersigned, oficial inspector, certifies that the above fishery ~~or aquaculture products~~ (1) : / Le soussigné, inspecteur officiel, certifie que les produits de la pêche ~~ou de l’aquaculture~~ désignées ci-dessus:

1. ~~In case of aquaculture products / Lorsqu’il s’agit de produits de l’aquaculture:~~

~~-If the products are coming from a species susceptible to the ISA\* and/or EHN\* / Si les produits sont d’une espèce sensible à l’ AIS\* et/ou à la NHE\*:~~

~~(i) Come from an area which is considered free from ISA or EHN in accordance with OIE standards / Ils proviennent d’une zone considérée comme indemne d’ AIS ou de la NHE conformément aux norms de l’OIE.~~

~~(ii) Were put to death and eviscerated / Ont été mis à mort et éviscérés.~~

~~-If the products are coming from a species susceptible to the VHS\* and/or IHN\* / Si les produits sont d’une espèce sensible à la SHV\* et/ou NHI\*-~~

~~(i) Come from an area which is considered free from VHS or IHN in accordance with OIE standards / Ils proviennent d’une zone considérée comme indemne de SHV ou de NHI conormément aux norms de l’OIE.~~

~~(ii) Were put to death and eviscerated / Ont été mis à mort et éviscérés~~.

**{codigo2}**

1. Were caught and handled on board vessels in accordance with rules of hygiene required / Ont été captures et manipulés à bord des navires conformément aux règles d’hygiene exigées en la matière.
2. Were disembarked, handled and where appropriate, prepared, processed, frozen, thawed, packaged, marked, stored and transported hygienically in compliance with the recommendations of Codex Alimentarius / Ont été débarqués, manipulés, et le cas échéant, prepares, transformés, congelés, décongelés, emballés, identifies, entreposés et transportés de façon hygiénique dans le respect des recommandations du codex alimentarius.
3. Have undergone health controls in accordance with official regulations / Ont été soumis à un contrôle sanitaire official conformément à la réglementation en vigueur.
4. Come from an establishment approved by the competent official authority and implement a program based on HACCP principles, as set by the recommendations of codex alimentarius / Proviennent dún établissement agree par láutorité compétente officielle et appliquent un programme fondé sur les principles HACCP, telles que fixes par les recommandations du codex alimentarius
5. Do not come from toxic species or containing biotoxins / Ne proviennent pas d’espèces toxiques ou contenant des biotoxines.
6. Don’t contain any antiseptic or other additives or unauthorized colouring agents, and considering the monitoring plans established by health authorities, they do not contain contaminants coming from the environment, residues of pesticides, radioactive elements or from drugs in quantities exceeding the permissible levels likely to make them dangerous or harmful to human health / Ne contiennent aucune substance antiseptique ou autre additives ou colorants non autorisés et compte tenu des plans de surveillance mis en place par les autorités sanitaires compétentes, ils ne renferment pas de contaminants dus à l’environment, de résidus de pesticides, d’eléments radioactifs ou de medicaments, en quantité excédant les niveaux admissible susceptible de les render dangereux ou nocifs pour la santé humaine.
7. Comply with the organoleptic, parasitological, microbiological and chemical criteria in force / Sont conformes aux critères organoleptiques, parasitologiques, microbiologiques et chimiques en vigueur.
8. ~~Have passed tests to check their stability (in case of cans) (1) / Ont satisfait à des épreuves permettant de verifier leur stabilité (pour les conserves) (1).~~
9. Are healthy and fit for human consumption / Sont sains et propres à la consummation humaine.
10. Are not subject to any animal health restrictions and are freely sold in the country of origin / Ne font l’objet d’aucune restriction de police sanitaire et sont en vente libre dans le pays d’origine.

**{ce\_anx4}**

Done at / Fait à {ce\_ciu}**,** in / le {ce\_fec}

(Place / Lieu) (Date / date)

Official seal (3)

Sceau officiel (3)

(Full name in capital letters of the official inspector)

(Nom et prénom en letter capitals du inspecteur official)

(Stamp and signature / Cachet et signature) (3)

\*ISA / AIS : Infectious salmon anemia / Anemie infectieuse du saumon;

\*EHN / NHE : Epizootic Haematopoietic Necrosis / Nécrose Hématopïétique epizootique;

\*VHS / SHV : Viral Hemorrhagic septicemia / Septicémie hémorragique virale;

\*IHN / NHI : Infectious Haematopoietic necrosis / Nécrose Hématopïétique infectieuse.

(1) Delete as appropriate / rayer la mention inutile;

(2) Live, chilled, frozen, salted, smoked, canned, etc. / Vivants, réfrigérés, congelés, sales, fumes, en conserves, etc

(3) The color of the stamp and signature must be different from that of other particulars in the certificate / La couleur du sceau et de la signature doit être différente de celle des autres mentions du certificate.